BOLETÍN
INSTITUTO CONFUCIO UST
圣 托 马 斯 大 学 孔 子 学 院

INSTITUTO CONFUCIO UST
UNIVERSIDAD SANTO TOMÁS
圣托马斯大学孔子学院

SANTO TOMÁS

Septiembre 2017, Quinta Edición

COORDINADORES A LO LARGO DEL PAÍS PARTICIPAN DE CAPACITACIÓN EN CHINA

2 pág.

Por dos semanas asistieron a clases en la Universidad de Lengua y Cultura de Beijing.

IC FIRMA IMPORTANTE CONVENIO CON LA MUNICIPALIDAD DE SAN JOAQUÍN

5 pág.

CURSOS DE GASTRONOMÍA CHINA CULMINAN CON ÉXITO EN SANTIAGO Y VIÑA DEL MAR

10 pág.

Coordinadores se capacitan en China

- **17 Coordinadores del IC UST de todo el país participaron en una capacitación de idioma y cultura china por 15 días en la capital del gigante asiático, organizada por la Universidad de Lengua y Cultura de Beijing.**

En la Universidad de Lengua y Cultura de Beijing (BLCU) se llevó a cabo entre los días 24 de julio y 6 de agosto una capacitación especialmente diseñada para los coordinadores del Instituto Confucio (IC UST), en la que participaron 17 representantes de Santo Tomás, provenientes de distintas sedes de Arica a Puerto Montt y seis representantes del Ministerio de Educación de Chile.
En la oportunidad, pudieron conocer in situ la cultura, sus tradiciones y acercarse a sus disciplinas más importantes, de modo de poder transmitirlas de una mejor forma en sus respectivas sedes.
"Este viaje me ayudó por un lado a conocer la historia de China de una manera mucho más cercana, también a desmitificar una serie de cosas respecto a lo que es este país en la actualidad, y de cómo se ha desarrollado en sus distintas etapas", aseguró Jorge Huequeman, de Valdivia.
El cambio de roles fue una de las circunstancias que más llamó la atención, pasando de ser los coordinadores de actividades en Chile, a ser los participantes (alumnos) de ellas, identificando todas las buenas prácticas, metodologías, ritmos de clases y materiales que se deben aplicar para realizarlas de manera exitosa.
Dentro de este contexto, Silvana Pérez, de Arica, agregó que "Es muy distinto cuando conoces in situ la cultura a cuando la muestras en una actividad, un cuadro o en una película; entonces la experiencia que estamos ganando ahora, al estar presentes en Beijing y todo lo que nos falta por conocer, la vamos a traspasar con emoción, porque cuando tú conoces las cosas le impregnas emoción y puedes llegar a la demás gente".
Clases de chino mandarín, taichí, pintura tradicional, charlas sobre la relación entre Latinoamérica y China, la situación general de la cultura tradicional china y de la china moderna, fueron algunas de las dinámicas que se vivieron dentro de estas dos semanas, abriendo las mentes y los horizontes de todos los participantes a un mayor acercamiento y entendimiento de cada detalle. "Me ha sobrecogido sobre todo la inmensidad, la magnitud de las obras de la cultura china", señaló Mauricio Díaz, de Ovalle.
Dentro de las actividades también se realizaron visitas a una serie de sitios culturales y turísticos, como por ejemplo la Plaza de Tiananmén, el Museo Nacional, la Zona de Arte 798, la Gran Muralla, La Ciudad Prohibida, entre otras, además de una serie de mercados, donde se negocia a través del "regateo", y centros comerciales con la mayor tecnología; donde se podía dimensionar en terreno el movimiento comercial del gigante asiático.
Marisol Marín, de La Serena, reconoce: "Mi experiencia en Beijing ha sido definitivamente maravillosa. Cuando me dijeron que tenía que venir a Beijing por estas dos semanas yo dije 'lo que quiero hacer es sentir la energía, tocar, mirar, llenarme de sensaciones con todo lo que haga'. Si había que dormir poco, íbamos a dormir nada, me daba lo mismo, pero el tema de llenarme de sensaciones era mi objetivo en el fondo; y creo que lo he cumplido a cabalidad".
Durante la capacitación, los participantes también debieron realizar una serie de mesas de trabajo, presentaciones, informes e investigaciones. Dentro de este contexto, surgieron una serie de temas, tanto relacionados a las maravillas que conocieron dentro de sus visitas, como casos exitosos de difusión del idioma y la cultura china en las diversas sedes y de detalles importantes para mejorar a futuro.
"Hoy día hablar de China como un país es quedarse corto, es hablar solamente de una parte de toda esta cultura, que es tradición, que es modernidad. Sin duda este viaje marca un antes y un después en la gestión de cada uno de nosotros como Coordinadores del IC UST y esperamos de verdad poder hacer el mejor de los trabajos y poder seguir avanzando y crecer como equipo, como personas, y que esta institución, el Instituto Confucio, logre su objetivo de estar posicionado, y muy bien posicionado en nuestro país", aseguró Rodrigo Mérida, de Antofagasta.

Docentes y coordinadores posan luego de la clase sobre la tradicional ceremonia del té.

VII Congreso Iberoamericano de Institutos Confucio

- **El encuentro reunió a representantes de todos los centros de la región, incluidos los representantes del IC UST, la directora académica, Wang Meng, y el subdirector, Álvaro Etchegaray.**

La VII Conferencia de los Institutos Confucio de América Latina se realizó con éxito en la ciudad de Lima, Perú, contando con la participación de los representantes de los 30 Institutos Confucio de 11 países de Latinoamérica, además de miembros de universidades chinas y extranjeras, de las distintas embajadas de China en la región, de la Oficina General del Instituto Confucio en Beijing (HANBAN), además de los directores de CRICAL (Centro Regional de Institutos Confucio para América Latina).

Durante dos días, más de 90 autoridades, discutieron de manera plena y animada sobre diversas materias académicas, entre ellas, la constitución y formación de maestros locales, la adaptación y el desarrollo de los Institutos Confucio de las universidades en colaboración, la construcción de la marca de actividades culturales, la asociación de exalumnos y las becas Confucio, por nombrar algunos tópicos.

Para el subdirector del IC UST, Álvaro Etchegaray, además de reforzar los lazos con otros IC de la región, este encuentro sirvió "para aprender de las experiencias de otros países sobre los problemas que enfrentan al enseñar chino mandarín y cómo se deben adaptar sus métodos de enseñanza a la comunidad local".

Además, fue una oportunidad para afianzar la favorable posición en la que se encuentra el instituto gracias a la consolidación de su marca luego de más de diez años de trabajo, situación que invita al desarrollo de nuevos desafíos.

"Hoy nos enfrentamos a una nueva etapa, la cual tendrá como principal objetivo fortalecer el funcionamiento de las sedes más jóvenes que forman parte de nuestra red nacional de 19 IC a lo largo de Chile. Estas sedes además de ofrecer clases de chino mandarín y actividades culturales, son la primera aproximación que tienen miles de personas a las oportunidades que China ofrece, y de cómo éstas al ser bien aprovechadas pueden mejorar sus expectativas profesionales", señala Etchegaray.

En tanto, la directora académica del IC UST, Wang Meng, valoró los esfuerzos por alcanzar una hegemonía regional académica junto al resto de los Institutos Confucio de América Latina, destacando las medidas que impulsan la innovación, cooperación, inclusión y participación, principios que pretenden fortalecer la planificación estratégica y mejorar la calidad educativa en un futuro cercano.

La directora académica del IC UST, Dra. Wang Meng, tuvo una activa participación durante ambas jornadas.

El encuentro se realizó en la Pontifica Universidad Católica del Perú.

Alumnos de todo Chile acceden a cursos gratuitos

- **Se trata de Cursos Introductorios a dicha lengua que se realizan a través de las sedes Santo Tomás a lo largo del país en alianza con las municipalidades.**

Más de 600 personas han logrado acercarse al idioma chino mandarín de manera gratuita a través de los cursos de introducción al idioma chino mandarín que el Instituto Confucio ha dictado en 15 de las 19 sedes de la red de esa casa de estudio a lo largo de todo el país.

Desde que el Instituto Confucio amplió su cobertura a nivel nacional, se ha podido aumentar la oferta de cursos y actividades culturales en los diversos rincones del país, permitiendo a las distintas comunidades acercarse más fácilmente a esta milenaria cultura a través del idioma, cine, taichí y diversas disciplinas como caligrafía china o papel cortado.

Dentro de lo anterior, es que cada sede ha realizado alianzas con sus respectivas municipalidades o corporaciones culturales locales, para poder ofrecer a la comunidad cursos gratuitos donde se pueden aprenden aspectos básicos del idioma como saludar, presentarse, los números y los meses del año, además de diálogos y frases sencillas. Los cursos también permiten familiarizarse con el pinyin (manera occidental de escribir fonéticamente las palabras en chino) y algunos caracteres principales.

Sin lugar a dudas, el turismo, la globalización y el hecho que China sea en la actualidad el principal socio comercial de Chile, han desarrollado en nuestro país un creciente interés por acercarse cada vez más a todo lo que rodea al gigante asiático.

Es así como Arica, Iquique, Antofagasta, La Serena, Ovalle, Santiago, Viña del Mar, Rancagua, Curicó, Talca, Chillán, Concepción, Valdivia, Puerto Montt y Punta Arenas han sido beneficiados con estos programas de 12 horas cronológicas de duración, donde en un mes se puede vivir un primer acercamiento a la lengua más hablada en el mundo, con más de 1.000 millones de personas.

Así mismo, se está planificando el desarrollo de estos cursos en un futuro cercano en aquellas sedes donde aún no se han podido implementar.

En Ovalle se han desarrollado cursos introductorios y regulares. La última certificación contó con la presencia del rector de la sede, Héctor López, y el coordinador, Mauricio Díaz.

En Arica la profesora Liu Xiaoting con alumnos del curso introductorio.

En Talca se han llevado a cabo dos cursos introductorios, cuyos alumnos pudieron continuar en los cursos regulares.

En Curicó 21 alumnos aprobaron con éxito el curso introductorio.

Cuerpo docente continúa su crecimiento a nivel nacional

- **Durante el mes de agosto, cinco profesoras fueron enviadas por HANBAN (Oficina Central del Instituto Confucio), para formar parte del área académica.**

El crecimiento del Instituto Confucio en las 19 sedes Santo Tomás de Arica a Punta Arenas, ha provocado un sostenido aumento de cursos y actividades culturales, que resulta necesario cubrir con el arribo de nuevas profesoras.

La Oficina Central del Instituto Confucio, cuya sede se encuentra en Beijing y que opera bajo el alero del Ministerio de Educación de China, atendió el llamado del IC UST, gestionando el arribo de cinco nuevas profesoras nativas, que fueron destinadas a diferentes puntos de enseñanza a lo largo del país. Cabe destacar que su selección no fue al azar, puesto que todas poseen un correcto dominio del español.

Luego de participar de un periodo de inducción en la sede central de Viña del Mar, cuatro voluntarias viajaron para iniciar sus labores en sedes: Liu Xiaoting a Arica, Xu Qun a Antofagasta, Wang Yuwei a Rancagua y Wang Jimin a Temuco. Yu Zhuoya en tanto, se quedó para reforzar el staff de la ciudad jardín.

Con este arribo, el IC UST reafirma su condición de ser una de las instituciones con mayor aporte docente extranjero en el país, ya que, de los 43 docentes en total, 23 han sido enviadas por HANBAN.

De izquierda a derecha: Liu Xiaoting (Arica), Wang Jimin (Temuco), Yu Zhuoya (Viña del Mar), Wang Yuwei (Rancagua) y Xu Qun (Antofagasta).

IC UST firma importante acuerdo para acercar la cultura china a la comuna de San Joaquín

- **Gracias a esta alianza con el Instituto Confucio, las vecinas y vecinos de la comuna podrán asistir a cursos y diversas actividades culturales que los acercarán a las milenarias tradiciones del país asiático.**

La firma del convenio se realizó el miércoles 6 de septiembre y gracias a este acuerdo, y por medio de la implementación de las actividades del Instituto Confucio en la sede Santo Tomás en San Joaquín, la comunidad local podrá tener acceso no solamente a cursos de introducción a la lengua, sino además a una serie de actividades artísticas, como Ciclos de Cine, talleres culturales y demostraciones artísticas, entre otras.

Roberto Lafontaine, director de Proyectos Internacionales de la Universidad Santo Tomás y director de CRICAL, Centro Regional de los Institutos Confucio para América Latina, aseguró que "la municipalidad de San Joaquín, con este convenio, no sólo podrá acceder a cursos de cultura china, sino también a la posibilidad de aprender el idioma. Que alumnos de algunos colegios municipales puedan aprender chino mandarín es algo que les puede cambiar la vida".

Por su parte, el edil de la comuna, Sergio Echeverría, destacó que "para un adulto mayor esto es importante, pero para un joven es fundamental, ya que le da sentido a su vida, lo enriquece como ser humano y le puede abrir mayores perspectivas de desarrollo para su vida profesional".

Para finalizar, el rector de Santo Tomás San Joaquín, Daniel Soto, agregó que "vamos a comenzar con las actividades culturales de manera muy fuerte; esperamos poder fortalecer el vínculo con la comunidad y que podamos compartir esta gran cultura china que nos abre una perspectiva muy interesante".

Durante la jornada, las autoridades y vecinos presentes pudieron disfrutar de "La danza de las mangas largas" presentada por la profesora Wu Xian y de una canción tradicional china interpretada por la profesora Mao Lijuan, ambas docentes chinas del IC UST.

Álvaro Etchegaray, subdirector del IC UST, Roberto Lafontaine, director de Proyectos Internacionales San Tomás, Sergio Echeverría, alcalde de San Joaquín y Daniel Soto, rector del IP-CFT San Joaquín.

Tercer Encuentro Latinoamericano de Enseñanza de Español a Sinohablantes y de Chino a Hispanohablantes

- **La actividad, organizada por la PUCV, contó con el apoyo y participación del Instituto Confucio de la Universidad Santo Tomás, y reunió a profesionales y académicos en torno a la enseñanza de ambos idiomas como lengua extranjera.**

Durante agosto tuvo lugar en la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso (PUCV), el Tercer Encuentro Latinoamericano de Enseñanza de Español a Sinohablantes y de Chino a Hispanohablantes, donde se reunieron prestigiosos investigadores y académicos internacionales, así como también alumnos de intercambio de China y nuestro país.

Se trata de un evento que, en su tercera versión, fue organizado por la Dirección de Relaciones Internacionales de la PUCV con el apoyo de representantes de diversas instituciones, entre ellas el Instituto Confucio de la Universidad Santo Tomás, que participó con tres ponencias, además de demostraciones de caligrafía y ceremonia del té.

El encuentro se centró en la situación actual de la enseñanza del chino en los países de habla hispana y en los esfuerzos que está realizando China en torno al aprendizaje de español por parte de sus habitantes.

Sobre este tema, el consejero cultural de la Embajada de la República Popular de China en Chile, He Yong, señaló que “el encuentro tiene un significado muy especial en este mundo globalizado y con una relación muy cercana entre China y América Latina. Tenemos vínculos políticos y económicos estrechos, pero necesitamos ampliar nuestros conocimientos mutuos para sentar una base más sólida. Creo que esto sólo se logrará a través del intercambio cultural y de conocernos mejor entre nosotros. La enseñanza del idioma es el punto de partida”.

Durante la ocasión, las profesoras del IC UST, Zhao Yang y Zhong Ping, expusieron los temas: “Presentación de métodos y actividades especialmente diseñados para la enseñanza de chino a hispanoparlantes” y "When in Rome, do as the Romans do: a study on localization of international Mandarin Chinese Teachers", respectivamente.

Por su parte, Álvaro Etchegaray, subdirector del Instituto Confucio de la Universidad Santo Tomás y Magíster en Ciencias Políticas de la Universidad Tsinghua (Beijing), participó en el panel “Implementación de Programas de Enseñanza de español y de chino como lenguas extranjeras", donde centró su ponencia en la implementación de cursos introductorios y como estos se han traducido en un mejor aprendizaje inicial por parte de los estudiantes locales.

Junto a ellos participaron representantes del Ministerio de Educación de la Ciudad de Buenos Aires; la Embajada de la República Popular China en Chile; la Universidad de Estudios Extranjeros de Beijing; el Centro Regional del Instituto Confucio para América Latina y la Fundación Imagen de Chile; entre otras instituciones.

En el encuentro, se señaló que en China hay más de 13 mil estudiantes cursando programas de español, lo que representa una gran demanda para aprender el idioma. En el caso de nuestro país, existen dos Institutos Confucio, 18 establecimientos municipales y algunos otros centros culturales donde es posible estudiar chino mandarín. En total más de 10 mil personas ya han sido parte de alguno de estos cursos.

La profesora del IC UST, Sun Jiaqi, llevó a cabo la ceremonia del té.

El panel “Relaciones académicas y culturales entre China y América Latina” estuvo compuesto por Roberto Lafontaine (CRICAL), Fernando Reyes Matta (CELC U. Andrés Bello), He Yong (Embajada R. P. China), Fanor Larraín (Centro de Estudios Asia Pacífico PUCV) y Lu Jingshen (Universidad SISU).

La poesía china aterrizó en Santiago y Chillán

- **Los poetas Zhou Sese y Li Chengen visitaron nuestro país gracias al Centro Regional de Institutos Confucio para América Latina.**

Zhou Sese es poeta, novelista, crítico literario, pintor y director de documentales, en tanto, Li Chengen, es poeta, escritora y directora de documentales. Han sido ampliamente galardonados en diversos países y llegaron a nuestro país gracias a la gestión del Centro Regional de Institutos Confucio para América Latina (CRICAL).

"Pájaros, primavera y bosque" fue el título bajo el cual presentaron lo más destacado de su obra a través de una conferencia y recital de poesía en las sedes del Instituto Confucio de la Universidad Santo Tomás de Santiago y Chillán.

La actividad fue precedida en ambas oportunidades por la exhibición de la "Danza de las Mangas Largas", realizada por la profesora china radicada en México, Tongxin Fan, quien conquistó a los presentes con su carisma.

Los artistas no sólo compartieron parte de su obra, sino además su alegría por visitar nuestro país, al que conocían por Pablo Neruda y otros escritores nacionales. "Cuando me invitaron me dijeron que en Chile era invierno, pero este invierno se parece al inicio de la primavera en Beijing. Al lado de mi hotel he visto un árbol de limón con bellos frutos… De verdad no parece invierno", comentó Li Chengen.

Por su parte, el poeta Zhou Sese manifestó al público: "al verlos a ustedes me recuerdan a mis seres queridos, las damas me recuerdan a mi madre y los jóvenes a mis hermanos. Mis creaciones literarias vienen de observaciones reales. Por ejemplo, el estado de ánimo que trasmiten, puede entrar en mi poesía", afirmó.

Ambas jornadas estuvieron marcadas por la buena recepción de los asistentes. En Chillán estuvieron presentes los concejales Patricio Huepe y Brígida Hormazábal, en representación del alcalde Sergio Zarzar, así como el destacado escritor chileno Carlos René Ibacache, quien compartió largamente con los novelistas chinos.

El subdirector de CRICAL, Sun Xintang, ofició como traductor en ambas jornadas.

Ambas conferencias contaron con una gran recepción del público.

El rector de ST Chillán, José Luis Franco y el subdirector del IC UST, Álvaro Etchegaray, entregaron un reconocimiento a los poetas Zhou Sese y Li Chengen.

Niños de colegio Montessori disfrutaron de episodios de la cultura china en Concepción

¿Cuál es tu superhéroe favorito? ¿Por qué es tu preferido? ¿Quieres conocer el superhéroe favorito de los niños en China? Así comienza el relato del profesor de la Octava Región, Fei Zhi, al enfrentarse a niños de 5 y 6 años, que esperaban ansiosos conocer sobre China y sus costumbres.

El docente del Instituto Confucio de la Universidad Santo Tomás, que desde el 2016 realiza clases de idioma y talleres culturales en Concepción, sabe muy bien acercar al gigante de Asia a los pequeños chilenos, quienes escucharon atentamente la historia de Sun Wu-Kung, conocido como el Rey Mono, protagonista de la novela clásica épica china "Viaje al Oeste", basado en las historias populares que se remontan a la dinastía Tang.

Fueron 15 pequeños estudiantes del colegio Andes Montessori de San Pedro de la Paz en la ciudad penquista, quienes en una de sus asignaturas aprenden constantemente de otros países y esta vez, eligieron saber de China a través del IC UST. Así y en compañía de su profesora de inglés, María José Carrasco, los niños pudieron compartir con el profesor Fei Zhi, en una amena mañana.

Tras ver algunos vídeos y repasar personajes de caricaturas emblemáticas del país oriental, los pequeños pudieron también escribir sus nombres en caracteres chinos y de esta manera, concretar su primer encuentro con el idioma chino mandarín.

Cabe destacar que esta presentación es parte del aporte que realiza el Instituto Confucio ST a colegios y liceos para extender la cultura china a niños y jóvenes de la región.

Didácticas actividades incentivaron la participación de los alumnos.

Los pequeños conocieron por primera vez aspectos de la escritura china.

El profesor Fei Zhi, también hizo hincapié en dar a conocer la fonética de los caracteres chinos.

Instituto Confucio Iquique y el Consejo Regional de Periodistas celebran convenio

- **La iniciativa beneficiará a los colegiados, quienes podrán adquirir descuentos en materia de arancel para los diferentes cursos.**

En el marco de la celebración del día nacional del periodista, el Instituto Confucio de la Universidad Santo Tomás de Iquique y el Consejo Regional de Periodistas, oficiaron la firma de un convenio que beneficiará a todos los periodistas colegiados de la Región de Tarapacá.

Dentro de los aspectos que incluye el convenio, destaca el descuento del 30% que tendrán los profesionales para los cursos de idioma chino mandarín, que comenzarán a impartirse próximamente en las dependencias de la casa de estudios tomasina.

Durante la ceremonia, que se llevó a cabo en la Casa de la Cultura, los asistentes presenciaron una clase magistral a cargo del locutor del programa InnovaRock, de la radio Rock and Pop, Leo Meyer, periodista que dentro de sus hitos destaca la creación del portal DiarioPyme, medio enfocado en publicar noticias de las pequeñas y medianas empresas latinoamericanas.

"Existe una comunidad china fuerte en la región y cada vez son más los turistas de ese país los que nos visitan, por lo que resulta necesario conocer, a lo menos, aspectos básicos del idioma para sentirnos cada vez más preparados, más aún si hablamos de profesionales de las comunicaciones", recalcó el Coordinador del IC UST Iquique, Jorge Santibáñez.

Juan Carlos Carreño, ex rector ST Iquique, durante la firma de convenio con la representante del Colegio de Periodistas de la Región, Daniela Oñate.

Primeros alumnos de chino reciben su certificado en Curicó

- **En una ceremonia realizada en las dependencias del Instituto Profesional y Centro de Formación Técnica Santo Tomás de Curicó, se realizó la entrega de certificados a los alumnos que finalizaron el curso Básico 1.**

El curso contempló 54 horas pedagógicas – distribuidas en 12 semanas de clases- y diferentes evaluaciones, todo a cargo de la profesora Huayi Hsu, quien considera que estos cursos son "fundamentales para iniciar el aprendizaje del chino mandarín acá en Chile". De esta forma, los 11 alumnos que aprobaron el curso se encuentran plenamente preparados para enfrentarse al examen HSK -prueba de certificación del idioma chino mandarín- cuya próxima fecha de rendición es el 2 de diciembre.

Nancy Rodas, directora académica del IP CFT y coordinadora del Instituto Confucio en Curicó, señaló que "esta certificación es muy importante, ya que notamos el interés en el idioma y la cultura, y por lo mismo es que además estamos dando inicio a otro curso, un introductorio de chino mandarín, que otorgará 6 becas a alumnos provenientes de colegios y preuniversitarios que tienen convenio con Santo Tomás", enfatizó.

Con el propósito de entregar una herramienta para el desarrollo educativo de los jóvenes, ampliando sus conocimientos, además de acercar a la comunidad el idioma chino mandarín y la cultura de ese país, es que el Departamento de Admisión en conjunto con la Dirección Académica del IP y CFT Santo Tomás Curicó, otorgaron 6 becas a alumnos de diferentes establecimientos educacionales de la ciudad. Tal es el caso del Colegio Alta Cumbre con dos alumnos beneficiados: Javier Moraga Valenzuela y Felipe Yáñez Martínez, ambos de 4° medio.

Por su parte, del Colegio Técnico Antilhue, el alumno becado fue Benjamín Reyes Ramos; del Colegio INITEC Diego Portales, la beca la obtuvo Felipe Rodríguez Puebla, y finalmente hubo dos beneficiados del Preuniversitario CEPECH: Paz Rojas Loyola y Claudio Martínez Henríquez; todos ellos podrán obtener de forma gratuita los conocimientos básicos de la cultura china.

"Es importante promover en los estudiantes de enseñanza media, las variadas alternativas que ofrece Santo Tomás además de las carreras. El Instituto Confucio es un sello diferenciador en nuestra ciudad y una forma de darlo a conocer es a través de estas becas, dirigidas a los alumnos de establecimientos educacionales cercanos y en alianza con nuestra Institución", señaló Mauricio Labra, director de Admisión.

En el mes de octubre se considera realizar un nuevo curso Básico 1 y ya se está planificando para el 2018 el desarrollo del nivel Básico 2, para que los estudiantes sigan perfeccionándose.

La docente Huayi Hsu recibió un significativo presente por parte de sus alumnos.

Nancy Rodas, coordinadora del IC UST, dirigió la ceremonia de entrega de certificados.

Durante el presente año se planifica el desarrollo de un nuevo curso regular básico.

La gastronomía china se lució en agosto

- **Las sedes de Viña del Mar y Santiago realizaron talleres de cocina china, en los cuales los alumnos aprendieron a preparar una serie de recetas típicas del país oriental.**

La diversidad aromática y colorida que caracteriza a la comida china durante años ha llamado la atención de los chilenos aficionados al mundo gastronómico, quienes se encuentran en la permanente búsqueda de nuevas creaciones culinarias.

Esta realidad, apoyada además por la intención de generar mayores acercamientos de la comunidad a esta cultura, impulsó el desarrollo de talleres de gastronomía china a través de profesores nativos, con el objeto de transmitir recetas tradicionales del gigante asiático.

Así, durante el mes de agosto, las sedes de Viña del Mar y Santiago convocaron a todos los amantes de la comida asiática a participar de diversas jornadas, donde los asistentes se dejaron envolver por nuevos olores, colores, y sabores, típicos de China.

La sede de Viña de Mar contó con la participación de los chefs Chichong Zhou (del Restaurante Pausan) y Chileon Chau (del Restaurante Mr. Chau), quienes maravillaron a sus asistentes con preparaciones como Alitas de pollo estilo Hong Shao, Fideos con Salsa de Carne Dorada, Pak Choy con carne de vacuno y Brócoli con Tofu.

Por su parte, en la sede de Santiago Centro se realizaron sesiones con la profesora Ren Miaomiao y Chunhua Xue (dueña del Restaurante Violeta de Persia). Ambas presentaron diversas preparaciones como los tradicionales Jiaozi, Gongbaojiding, Costillar cantonés, el Pez Ardilla y una diversidad de platos salteados.

Pasta, pollo, carne, tofu, verduras, cerdo y pescado, fueron solo algunos de los ingredientes utilizados en la preparación de platos típicos de la gastronomía china, que los participantes de estos talleres pudieron aprender y luego disfrutar en conjunto.

Paulina Riquelme, participante en el taller de la ciudad jardín aseguró que “me gustaron mucho los fideos con salsa de carne dorada. Tuvimos la oportunidad de preparar los fideos, cada uno tuvo que amasar, personalmente nunca había hecho fideos desde el inicio con harina, además la salsa que acompañaba el plato se podía preparar de diferentes modos o agregar otros ingredientes que permiten crear nuevos platos”.

Chunhua Xue, durante una de las clases en Santiago.

En Viña del Mar el taller se realizó en las dependencias de la sede ubicada en Uno Norte.

IC UST participa en diversas ferias estudiantiles

Con el objeto de difundir la cultura china en la comunidad, el Instituto Confucio de la Universidad Santo Tomás, participó activamente de ferias para promover el aprendizaje de una lengua extranjera, en este caso el chino mandarín, reconocido en la actualidad como el idioma más hablado del mundo.

En la ciudad jardín se realizó la Feria de Movilidad Estudiantil que organiza la Universidad de Viña del Mar. Esta actividad se lleva a cabo hace más de una década en las facultades ubicadas en el sector de Rodelillos y Miraflores, en ambas jornadas, con presencia del IC UST.

Más de mil alumnos universitarios se congregaron durante dos días para conocer las diversas alternativas de estudio en el extranjero, conocimientos que por parte del IC UST fueron entregados por las docentes Zhao Yang y Cheng Kun, quienes además realizaron una vistosa muestra de caligrafía china.

Este año, además, se desarrolló la undécima versión de la feria Globalízate, que contó con participación del IC UST en las ciudades de Temuco y Rancagua. El evento organizado por EducationFirst Chile, se orientó a apoyar a estudiantes secundarios que buscan aprender una segunda lengua además de información sobre becas y programas en el exterior.

"Estamos contentos con el interés de los estudiantes frente a nuestras alternativas académicas; especialmente relevante considerando nuestras actividades futuras y con la novedad del arribo, directamente desde China, de la profesora Jimin Wang, especialista en enseñanza del idioma chino para personas de habla hispana", dijo Marcelo Taito, Coordinador del IC UST Temuco.

La sede de Arica en tanto, recibió la visita de cientos de alumnos primarios y secundarios, motivados por comenzar a orientar sus próximos desafíos académicos, oportunidad en la que se entregó información acerca de los cursos, programas y becas que posee el IC UST, con la presencia de la profesora nativa, Liu Xiaoting, recientemente incorporada al staff docente del instituto.

La coordinadora Silvana Pérez y la docente Liu Xiaoting, animaron la jornada en Arica.

En Temuco la Feria Globalízate convocó a un gran número de interesados.

En Viña del Mar las docentes del instituto realizaron muestras de nudos y pintura china.

En la VI Región se montó un stand con información de cursos, programas y becas del IC UST.

Taichí gratuito en Arica, Antofagasta, Santiago, Viña del Mar, Valparaíso, Los Ángeles y Puerto Montt

Con la misión de difundir el desarrollo de muestras tradicionales de origen chino, se ha impulsado un proyecto que busca acercar a la comunidad un arte marcial milenario, que en la actualidad es practicado por millones de personas en todo el mundo y que posee innumerables beneficios tanto a nivel corporal como mental: el taichí.

Gracias a esta iniciativa, público de todas las edades ha encontrado una oportunidad para ejercitar la fuerza, la flexibilidad y el equilibrio, atributos que mejoran la condición física, ayudando al tratamiento de enfermedades circulatorias e incluso al control del asma.

"Esta disciplina es favorable para cualquier persona, ya que se trabaja de acuerdo a las capacidades y condiciones de cada uno. Además, presenta múltiples beneficios que van desde fortalecer la musculatura y corregir posturas erradas, hasta combatir el estrés", confiesa Iris Navea, profesora de Antofagasta, quien posee más de 30 años de experiencia.

En Viña del Mar esta actividad se desarrolla hace más de 5 años, mientras que en Santiago y Puerto Montt desde el 2016. En Arica las clases partieron la primera semana de junio en convenio con la municipalidad local con una excelente recepción del público, mismo caso que en Valparaíso, donde las clases se realizan al aire libre en el bandejón central de una de las avenidas principales de la ciudad. Antofagasta en tanto, inició sus clases en agosto en las dependencias de la sede, mismo caso que en Los Ángeles, que desarrolla las clases todos los jueves a las 10:00 horas en el Polideportivo Municipal.

En todas las ciudades el taller de taichí se extenderá hasta el mes de noviembre. Al mismo tiempo, se trabaja en la coordinación por parte de otras sedes a nivel nacional para continuar expandiendo esta práctica ancestral; tal es el caso de Iquique y Concepción, quienes parten el taller el 23 y 28 de septiembre, respectivamente.

La profesora de Antofagasta, Iris Navea, durante una de las sesiones.

Fernando Guajardo, director del Centro Cultural Chino, es el profesor en la ciudad jardín.

En Puerto Montt se ha convertido en un panorama que atrae a público de todas las edades.

La iniciativa ha sido todo un éxito en Playa Chinchorro de Arica.

Las clases en Valparaíso comenzaron este año con una gran recepción del público.

La plaza Brasil en Santiago recibe cada sábado una gran cantidad de asistentes.

Muestras fotográficas continúan recorriendo el país

- **Gracias a las dos exhibiciones itinerantes organizadas para este año por el IC UST con el apoyo de la Embajada de la R.P. China en Chile, cada día son más las comunidades que pueden disfrutar de las imágenes e historia del país asiático.**

En los principales centros comerciales de Talca, Curicó y Rancagua se presentó la exposición itinerante "La modernidad en China", luego de su paso por Chillán. La muestra, que se encuentra compuesta por más de 50 fotografías, retrata la China moderna a través de sus paisajes, arquitectura y ciudadanos.

La comunidad de la Región del Maule pudo disfrutar de la exhibición realizada entre los meses de junio y julio en el Mall Portal Centro. Cabe destacar que uno de los objetivos del Instituto Confucio es difundir la cultura china en la comunidad, por lo que resulta muy beneficioso lograr estos acuerdos de cooperación con espacios públicos, donde se puede llegar a un mayor número de personas.

El gerente del Mall Plaza Centro, Marcelo Castillo, señaló: "ojalá podamos hacer más cosas porque estamos siempre dispuestos a abrir nuestras puertas y brindar estos espacios colaborativos. Hace un año y medio firmamos un acuerdo con la universidad en un plan muy ambicioso que tenía que ver con el Coworking, hoy es una realidad y hemos logrado todos los objetivos que nos propusimos. A eso se suman los cursos de chino mandarín, esta exposición y otras actividades que tenemos planificadas, todos logros de esta alianza entre privados no muy convencional, con distintos objetivos pero unidos por un interés común que es ofrecer beneficios a la comunidad".

En Curicó, en tanto, la muestra se presentó en el Mall Valle de Curicó. Nancy Rodas, coordinadora del IC UST en Curicó, señaló que "esta exposición pretende entregar a la comunidad lo que es la visión de la China moderna. Creo que todos asociamos a China con su cultura milenaria, pero hoy queremos mostrar otra visión y estas fotografías vienen a lograr eso".

Actualmente la muestra está siendo exhibida en el Centro Comercial Centro Nuevo de Machalí, donde permanecerá hasta mediados de mes para luego ser trasladada a Ovalle. Durante la inauguración de la muestra, el rector de Santo Tomás Rancagua, Manuel Olmos, invitó a la comunidad a acercarse a las actividades organizadas por el IC en dicha sede, la que desde agosto cuenta con una de las nuevas voluntarias enviadas por HANBAN.

Durante la inauguración en Rancagua, la cinta fue cortada por José Miguel Urrutia, alcalde de Machalí; la profesora Wang Yuwei y Manuel Olmos, rector de Santo Tomás Rancagua.

Por otra parte, "47 años de relaciones bilaterales entre Chile y China", segunda muestra fotográfica itinerante que se encuentra recorriendo el país, se inaugurará dentro de los próximos días en Valdivia, para luego continuar su recorrido en Puerto Montt y Osorno.

Alumna participante del Campamento de Verano:

"Quiero volver a China a buscar nuevas oportunidades de estudio"

- **Carolina San Martin, quien cursa cuarto año de la carrera de Enfermería en la UST Valdivia, tuvo la oportunidad, junto a tres estudiantes más, de participar en el Campamento de Verano que se llevó a cabo en Zhuhai, gracias al programa del Instituto Confucio Santo Tomás (IC UST).**

Por más de dos semanas, cuatro estudiantes de chino mandarín de Santiago, Viña del Mar, Concepción y Valdivia, asistieron a clases de idioma y cultura en la Universidad Sun Yat-sen (SYSU), además de recorrer varios lugares turísticos, incluida la enigmática ciudad de Shanghái.

"El sistema de enseñanza era muy disciplinado y estricto, con docentes de primera calidad", comenta San Martín, referente a la experiencia de haber asistido a SYSU, casa de estudios de gran prestigio, que se encuentra top 10 en el ranking de las mejores universidades chinas. En cuanto a las instalaciones, Macarena Bustos de Viña del Mar, destaca: "el campus es imponente, las salas se encuentran muy equipadas, con aire acondicionado y micrófonos que permitían un perfecto desarrollo de las clases".

En materia académica, ambas alumnas señalan que se reforzaron los conceptos aprendidos en el IC UST, en esta oportunidad eso sí, rodeadas en un ambiente distinto puesto que estuvieron en compañía de estudiantes de diversos lugares del planeta. "Logré entablar importantes amistades con personas de muchos países como Brasil, Israel, España, Portugal y por supuesto nuestros anfitriones chinos, con los cuales tuve la oportunidad de compartir y sumergirme en un ambiente totalmente cosmopolita y multicultural", confiesa la alumna valdiviana.

Durante el viaje, también hubo espacio para recorrer lugares turísticos como el New Yuanming Palace, la Torre de televisión de Cantón, el Yuexiu Park, por nombrar algunos. "Es increíble ver en persona todo aquello que solo era posible en imágenes, la arquitectura, los paisajes, vivir el día a día en su forma de vida sin duda produjo cambios en mi mentalidad. Haber tenido la oportunidad de viajar a China fue una de las experiencias más gratificantes de mi vida", confiesa Bustos.

Carolina San Martín en tanto, además de admirar la excelencia en educación, destaca que "la gente en China

Carolina San Martin en una de las postales de Guangzhou.

es muy amable y servicial con los extranjeros, algo notable de una cultura milenaria, además me sorprendió su variada y exquisita gastronomía, pero por sobre todo, admiro la fuerza de una sociedad pujante que ha posicionado a China dentro de las primeras potencias del Mundo".

Alexandra Tari, participante del V Campamento de Verano en Anhui:

“El Instituto Confucio es una excelente iniciativa de desarrollo cultural e intelectual”

- **La estudiante de la carrera de Enfermería de la Universidad Santo Tomás Los Ángeles, recorrió el gigante asiático por más de 17 días junto a 19 estudiantes de diversas partes de Chile.**

Alexandra Tari Espinoza tiene 23 años, es estudiante de tercer año de la carrera de Enfermería y se considera una joven participativa e inquieta. No le gusta estar sin actividades y por ello siempre ha destacado entre sus pares. Actualmente estudia chino mandarín en el IC UST Los Ángeles, desde donde fue seleccionada para asistir al Campamento de Verano; una experiencia que consideró única, sobre todo, porque nunca había tenido la oportunidad de salir del país.

La alumna de 23 años confiesa que siempre le ha gustado la cultura asiática y que se decidió a estudiar motivada por las becas y campamento de verano que ofrece el instituto. “Empecé a estudiar y después de dar el examen final supe que había obtenido una de las mejores notas y que había sido elegida para ir al campamento. Me enteré por correo y pensaba que era una broma. Hasta el día de hoy, me cuesta creer que estuve allá”, recuerda.

La travesía incluyó recorridos por Shanghai, Hefei y Huangshan, visitas que dieron cuenta de una realidad antípoda a la nuestra. “El calor es llamativo e impresionante. También nos llamó mucho la atención el tránsito. Allá bocina manda, no los semáforos. Otra novedad es que los chinos nos sacaban fotos y grababan videos. Ver latinos es poco común allá. La limpieza es admirable y las autopistas elevadas, son como carreteras en el aire y todas tienen controladores de velocidad, por lo que los vehículos no exceden el límite permitido”.

Además de conocer variados parajes emblemáticos y barrios antiguos, la delegación se hospedó y asistió a clases en la Universidad de Anhui. “Aprendimos sobre comida típica, música, dibujo, caligrafía, cultura del té, entre otros aspectos tradicionales… cuando termine mi carrera postularé a una beca, para estudiar por lo menos un año en China, porque me gustó el país. Esta experiencia me impulsó a querer un futuro en China”.

¿Qué consejo le entregarías a los estudiantes de chino mandarín del IC UST? Les diría que continúen avanzando en el estudio, porque con un nivel 3 ya pueden comunicarse de manera más fluida con los chinos. Que aprovechen y resuelvan todas sus dudas con los profesores, porque tienen mucha paciencia y siempre están dispuestos a ayudar.

Finalmente, ¿qué opinión te merece el instituto? Confucio es una excelente iniciativa de desarrollo intelectual y personal, que otorga y ofrece muchas herramientas a los tomasinos y al público en general. Uno empieza a hablar una de las lenguas más hablada en el mundo y ello da la posibilidad de conocer otros lugares, como lo hice yo. Tomé el curso y no sabía que tenía becas, fue genial. El hecho que Confucio entregue becas y te permita viajar es impagable. Conmigo se portaron muy bien. Fue una tremenda experiencia, que no la vive cualquiera. Me siento afortunada.

La alumna junto a la profesora de taichí en la Universidad de Anhui.

Alexandra junto a miembros de la delegación en uno de los barrios tradicionales de Huangshan.

INSTITUTO CONFUCIO UST
UNIVERSIDAD SANTO TOMÁS
圣托马斯大学孔子学院

INFORMACIONES

(32) 244 8110
confucio@santotomas.cl

www.confucioust.cl

@confucioust Instituto Confucio UST